



東華三院賽馬會復康中心  
TWGHs Jockey Club Rehabilitation Complex

TEL: 2870 9119  
FAX: 2554 6078  
E-MAIL ADDRESS: mo@tungwahjcrc.org.hk  
OUR REF: (35) in JCRC/MO/A/51  
YOUR REF:

劉健儀議員  
鐵路事宜小組委員會主席  
香港中區花園道3號  
花旗銀行大廈3樓  
立法會秘書處

劉議員：

有關港鐵港島南區綫(東段)之意見

本中心十分歡迎興建港鐵南港島綫(東段)，但在多次的社區諮詢會上，港鐵均未有說明日後鐵路的實際座落位置。直至二零零九年二月十九日港鐵職員到訪本中心時，頓獲悉黃竹坑站之架空路軌將建築在貼近本中心旁的「斜坡上」，而非以往港鐵所宣傳及本中心一直所理解的「位於明渠之上」，我們實感到非常詫異。儘管港鐵方面強調鐵路在設計時會考慮本中心的特殊環境要求，但由於此為架空路段，若路軌建築在斜坡上，雙綫運行的地鐵實在極之貼近賽馬會復康中心 A 座單位，並與賽馬會展賢中心處於同一水平綫，此會長遠嚴重影響住宿學員之日常生活，我們實在不能接受。

本中心曾要求港鐵公司職員給予預計建築路軌與本中心 A 座之距離的資料，但港鐵公司表示未能提供。但據本中心按比例估計，該距離會少於二十米濶，有關之估計數據可見附件一。本中心有達 1,000 名住宿院友，A 座住有 250 位嚴重智障人士，大部份均容易受噪音影響情緒，如鐵路真如上述建築於該斜坡上，將會嚴重影響服務使用者日常之情緒。此外，本中心之服務使用者每天均於晚上十時前就寢，倘鐵路仍在這近距離下運作，勢必會嚴重影響服務使用者之睡眠質素，直接影響其在日間之情緒變化，從而影響其日常復康訓練進展，及其精神與身體的健康。

另外，本機構位於香港仔隧道收費廣場附近之黃竹坑綜合服務中心亦受到港鐵路軌之座落位置而感到困擾。根據港鐵公司二〇〇八年九月的諮詢文件記載(附件二)，南風段方案二的路軌將會盡量坐落於遠離中心的範圍，但在另一份於二〇〇八年十二月份的

...../2



## 東華三院賽馬會復康中心 TWGHs Jockey Club Rehabilitation Complex

TEL: 2870 9119  
FAX: 2554 6078  
E-MAIL ADDRESS: mo@tungwahjrc.org.hk  
OUR REF: (35) in JCRC/MO/A/51  
YOUR REF:


-2-

文件上(附件三)，卻顯示路軌將會穿越中心範圍及附近的一個汽車迴旋處，故路軌與大樓的距離將比諮詢文件上所述說的更為接近。而該中心所服務之對象為精神病康復者，對噪音亦非常敏感，恐怕該段路軌位置之設計會對他們有嚴重影響。

因此，本中心重申以下立場及要求：

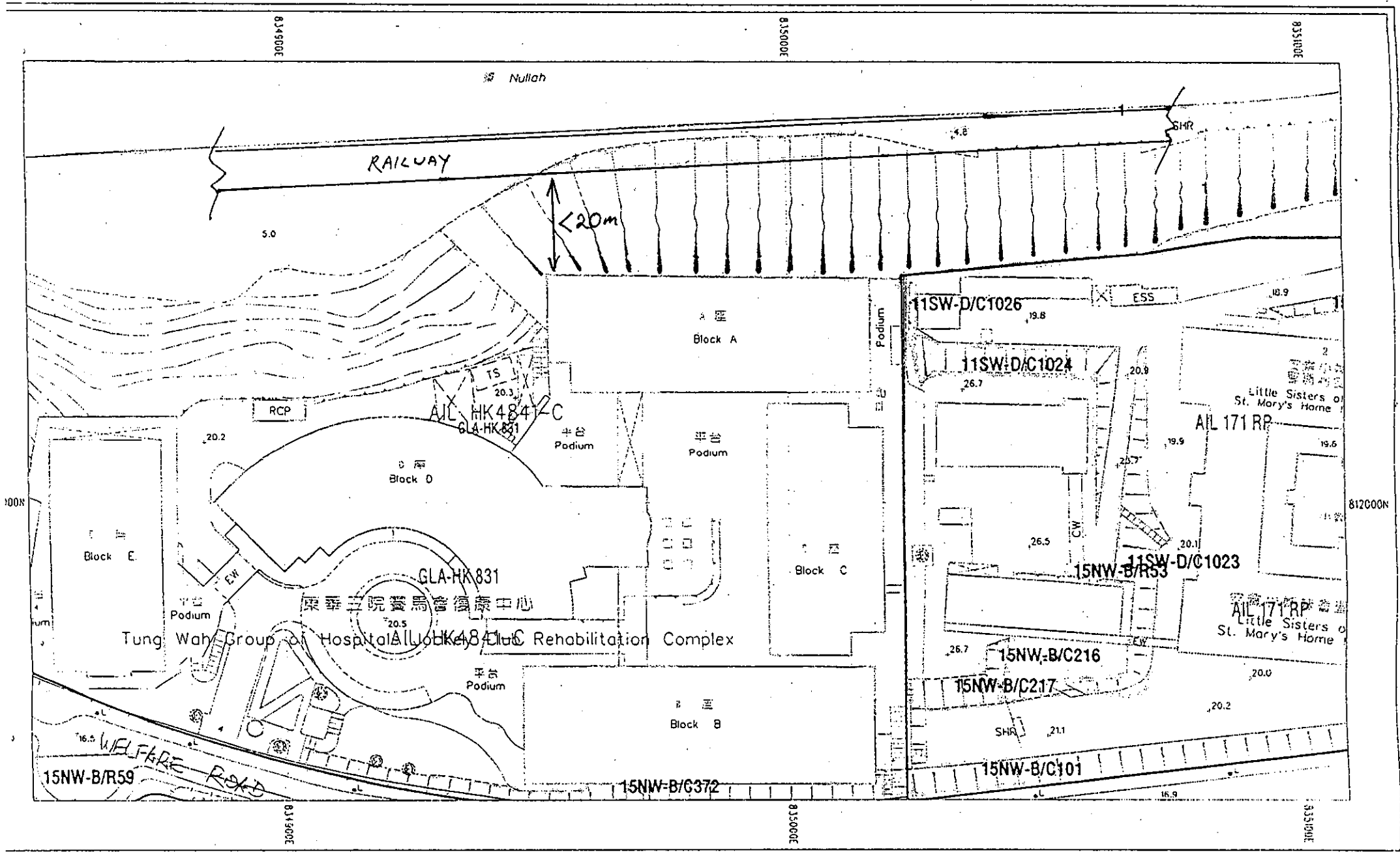
- (一) 路經賽馬會復康中心路段的路軌，若建在斜坡上，本中心表示強烈反對。請港鐵公司重定位置，如建在明渠上，較遠離賽馬會復康中心位置；
- (二) 路經本院黃竹坑綜合服務中心的路段應以二〇〇八年九月的諮詢文件南風段方案二作考慮；
- (三) 所有路經賽馬會復康中心及黃竹坑綜合服務中心路段所產生的噪音均極可能影響其服務使用者的情緒，港鐵公司必須在物料及設計上確保減低噪音對本中心服務使用者的滋擾至可接受程度。
- (四) 就上述一、二項的路段設計定案之前，請港鐵認真處理我們院友的需要及考慮我們的意見。

如有任何查詢，請致電 2870 9131 與本院行政主任張世銘先生或 2870 9113 與副院長何錦昌先生聯絡。

  
院長簡佩霞

二〇〇九年四月三十日

連附件



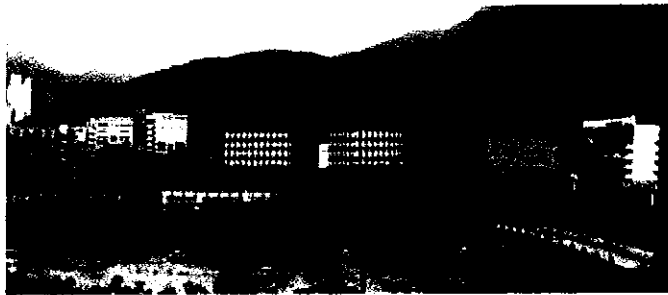
SCALE 1 : 1000

### 南風段

鐵路橋將在南風徑開始轉為隧道連接市區。

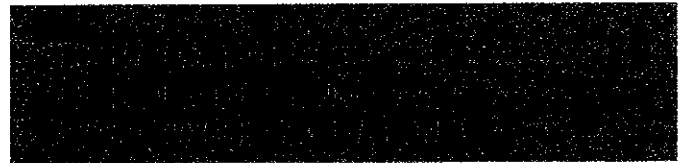
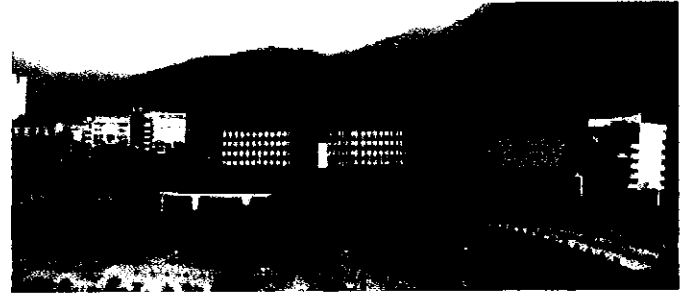
#### 方案(一)

隧道口設於香港仔隧道收費站旁之山坡。



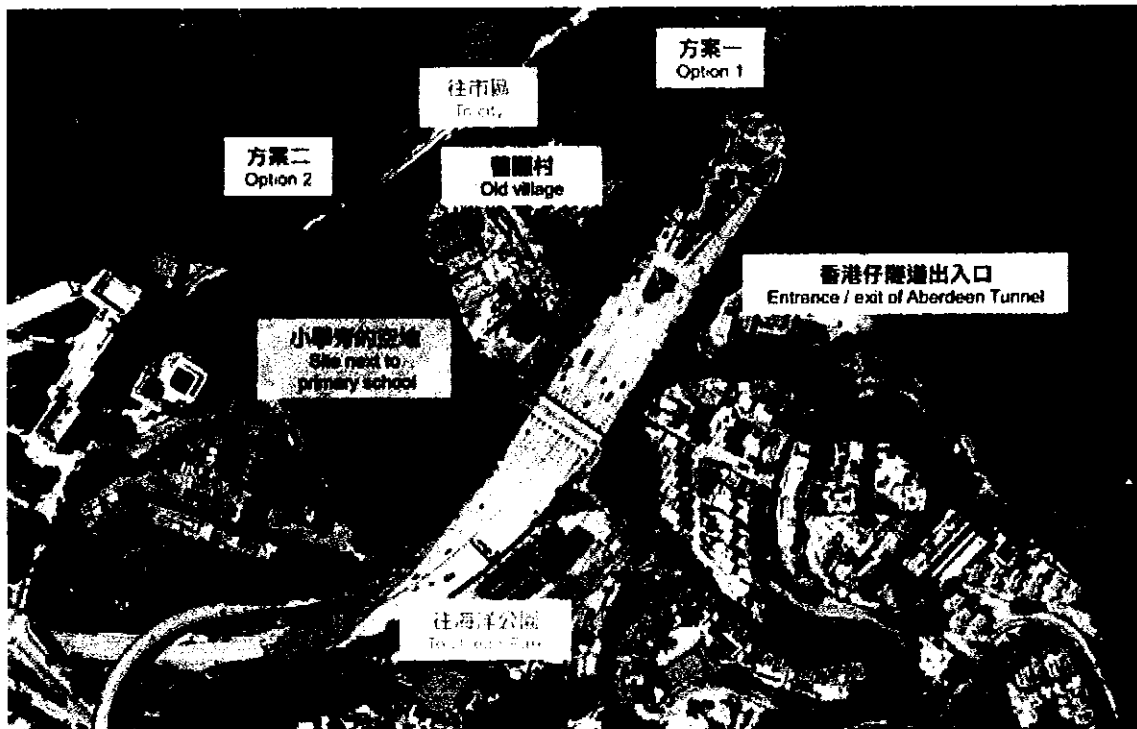
#### 方案(二)

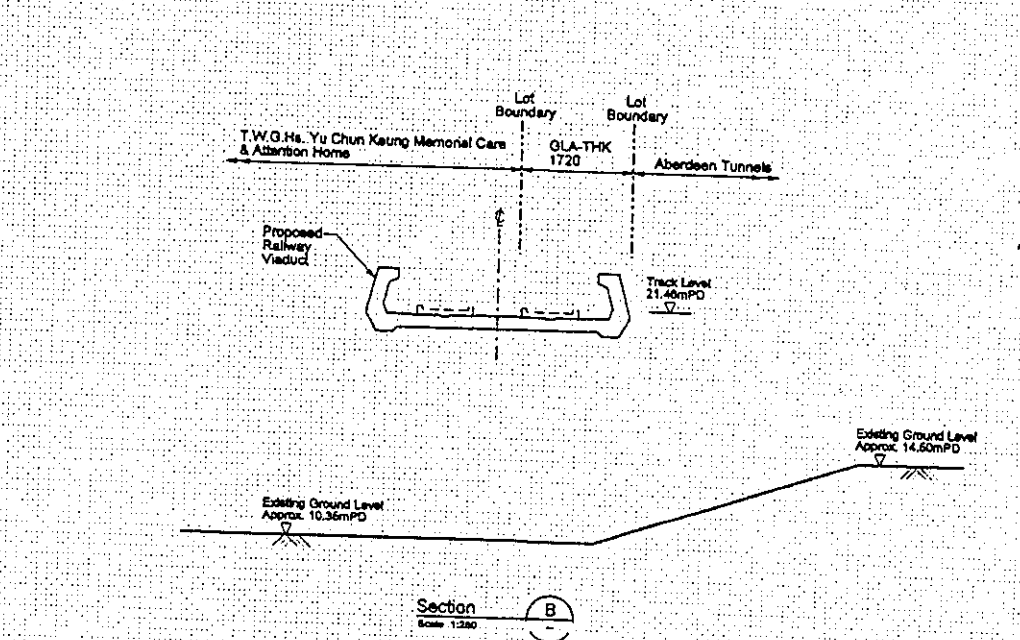
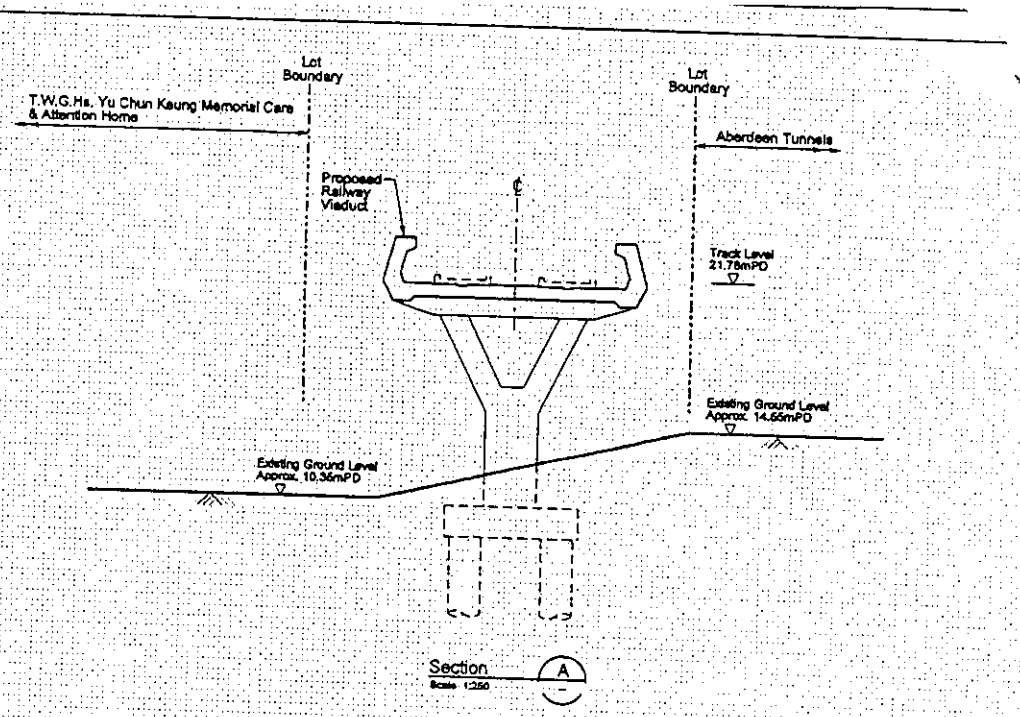
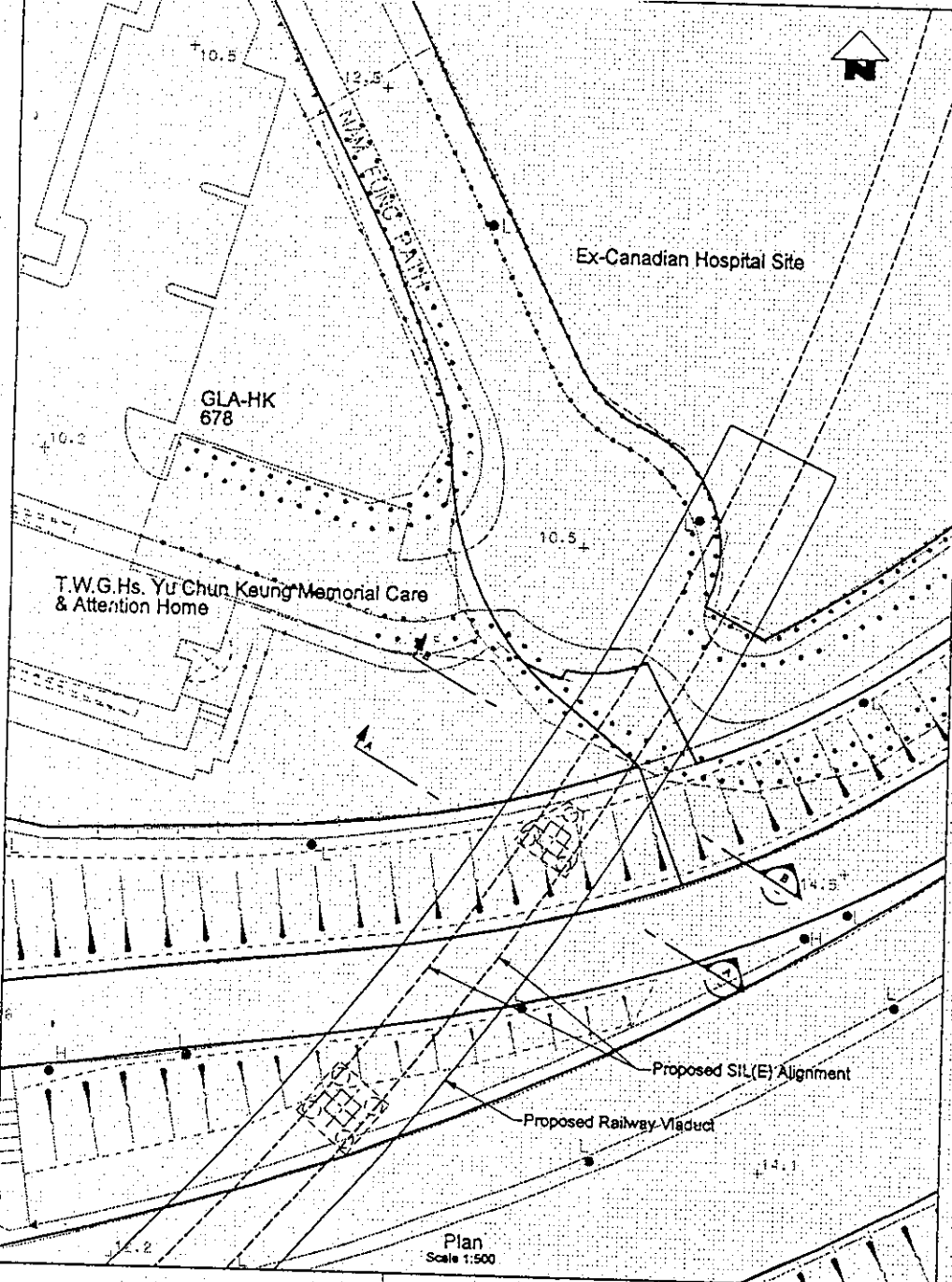
隧道口設於聖保羅男女中學附屬小學旁的空地。



#### 缺點

- ✗ 土質勘察結果顯示，若要在該位置興建隧道，將需要進行較大面積斜坡加固工程及土地平整。
- ✗ 須徵收有關村私人土地，以興建架空橋。
- ✗ 施工期間對附近居民和學校有一定交通及環境影響。





**MAUNSELL | AECOM** In association with  
 Maunsell Consultants Asia Ltd. Aedas  
 茂盛(亞洲)工程顧問有限公司 MVA  
 Urbis

NEX1039 - SOUTH ISLAND LINE (EAST) PRELIMINARY DESIGN  
**Viaduct at GLA-HK678**  
 Plan and Section



SCALE	As Shown	(A3)	ANNOVER NO.
DWG REF.	NEX1039_K_303_SAICA_PD1_001A.dgn		
REVISION NO.	NEX1039K303SAICA001001	REV.   A	

G1

RA 14 3